

## Questions orales

[Français]

## LA DÉFENSE NATIONALE

## QUESTION RELATIVE À LA BOMBE TROUVÉE DANS LA RIVIÈRE RICHELIEU—ON DEMANDE DES ÉCLAIRCISSEMENTS

**M. Réal Caouette (Témiscamingue):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

Ce matin à la radio de Montréal, des gens faisaient état de l'émoi causé par le mystère de la bombe trouvée dans la rivière Richelieu, près de Lacolle. Le premier ministre aurait-il des éclaircissements à fournir à la Chambre à ce sujet.

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Non, monsieur le président, je ne peux pas éclaircir le mystère à cette heure. Je sais que le gouvernement, par l'entremise du ministre responsable, est en train de chercher les informations nécessaires, et dès qu'il les aura obtenues, je verrai à ce qu'elles soient communiquées, si possible, au député.

**M. Caouette (Témiscamingue):** Monsieur l'Orateur, étant donné qu'on a pu établir que cette bombe est de fabrication américaine, les Américains ont dû s'apercevoir qu'il leur en manquait une. Le premier ministre a-t-il l'intention de s'enquérir auprès des autorités américaines pour savoir à quel moment ils auraient perdu cette bombe?

[Traduction]

**L'hon. James A. Richardson (ministre de la Défense nationale):** Monsieur l'Orateur, il est exact qu'une bombe a été découverte à une profondeur d'environ 15 pieds dans la rivière Richelieu. Elle a été repêchée par des membres des Forces armées dont il faut louer la compétence et la bravoure en cette occasion.

**Des voix:** Bravo!

**M. Richardson:** Il nous reste encore à découvrir l'origine de la bombe, et une enquête est déjà en cours.

\* \* \*

## LA SITUATION ÉCONOMIQUE

## LES MOTIFS DE LA RÉDUCTION DES PRIX DE SOUTIEN DU BLÉ ET LES RÉPERCUSSIONS PROBABLES SUR LE PRIX DU PAIN

**M. Allan Lawrence (Northumberland-Durham):** J'aimerais en revenir au premier ministre et à l'annonce faite hier soir relativement au blé. Compte tenu de trois faits, c'est-à-dire que le prix du pain va augmenter, que les producteurs n'en profiteront pas davantage et qu'actuellement, le gouvernement a un excédent financier de 350 millions de dollars, pourquoi a-t-on jugé bon, surtout à l'heure actuelle, alors que notre taux d'augmentation du coût de la vie est le plus élevé du monde occidental...

**Des voix:** Règlement!

**M. Lawrence:** Pourquoi le gouvernement a-t-il jugé bon de prendre actuellement cette décision?

[M. Whelan.]

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député conviendra certainement qu'une question posée en ces termes est en fait un argument.

**M. Lawrence:** Puis-je la reformuler?

**M. l'Orateur:** J'ai dit hier, et peut-être n'aurais-je pas dû le faire, que lorsqu'un député pose une question irrecevable, il devrait permettre à un autre de poser sa question. Cependant le député est autorisé à reformuler la sienne.

**M. Lawrence:** Le premier ministre peut-il nous dire pourquoi le gouvernement a jugé bon, compte tenu des circonstances que j'ai exposées, d'augmenter le prix du pain à la consommation?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Je pourrais peut-être commencer par modifier l'impression donnée ou les faits exposés par le député. Le producteur percevra naturellement davantage, étant donné que le prix du blé augmente. Le consommateur en profitera également sous la forme de 60 millions en deniers publics que le gouvernement ne versera pas au Trésor, ce qui est une façon de subventionner le consommateur. Quant à l'excédent financier, il reste à savoir si le député désire que les recettes fiscales et les excédents soient distribués à la ronde en subventions à la consommation ou s'il espère qu'un jour les impôts diminueront.

\* \* \*

## LA SÉCURITÉ SOCIALE

## LES ALLOCATIONS FAMILIALES—DEMANDE DE PRIORITÉ POUR L'ÉTUDE DE LA MESURE

**M. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe):** Une question pour le premier ministre, monsieur l'Orateur. Compte tenu de l'augmentation terrible du prix des produits de base comme l'alimentation, et ses conséquences sur les familles à faibles revenus, surtout sur les enfants des familles désavantagées, le premier ministre ordonnera-t-il que la loi sur les allocations familiales, qui est actuellement en bas de l'échelle des priorités, reprenne la place qui lui revient, et présentera-t-il immédiatement le bill pour la deuxième lecture?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Je suis certain que si ce bill occupe un rang peu élevé dans une liste de priorités, ce n'est pas celle du gouvernement mais sans doute celle de l'opposition conservatrice...

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Trudeau:** En ce qui nous concerne, ce bill doit entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier. C'est ce que nous prévoyons et à moins d'obstruction impensable des conservateurs, il en sera ainsi.

## LA HAUSSE DES PRIX DE L'ALIMENTATION—L'OPPORTUNITÉ D'UN ACCROISSEMENT DES POUVOIRS DE LA COMMISSION DE RÉVISION

**M. G. W. Baldwin (Peace River):** Une question supplémentaire dans la même veine. J'aimerais demander au premier ministre s'il prend suffisamment au sérieux la menace du chef du NPD de se retirer de la coalition si rien n'est fait pour raffermir les pouvoirs de la Commission de révision des prix pour proposer que ceux-ci soient accrus?